Pioneer

CD RDS-RECEIVER

DEH-S120UB DEH-S121UB
DEH-S120UBA DEH-S121UBG
DEH-S120UBG DEH-S121UBA
DEH-S120UBB

Snabbguide

Pioneer CarStereo-Pass

Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.
Please fill out immediately after purchase.
Engraverte 14-stellige Serien-Nummer:
Engraved 14-digit serial number:

P

Kaufdatum:
Date of purchase:

Händler-Stempel
Dealer's stamp

Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

Deklaration om överensstämmelse med direktivet 2014/53/EU gällande radioutrustning

Tillverkare:
Pioneer Corporation
28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, Japan

EU-representanter och importör:
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgien
http://www.pioneer-car.eu

[*] DEH-S120UB, DEH-S120UBA, DEH-S120UBG, DEH-S120UBB, DEH-S121UB, DEH-S121UBG, DEH-S121UB

English:
Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Suomi:
Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittäinen sisältö on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Nederlands:
Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Français:
Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Dansk:
Hermed erklærer Pioneer at denne type av radioutstyret [*] overensstemmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullstendige teksten til EU-forsikran om overensstemmelse finns på följande webbadress: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Dansk:
Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Deutsch:
Hiermit erklärt Pioneer, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Ελληνικά:
Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Italiano:
Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Español:
Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Português:
Ocio abaixo assinadoiz Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Čeština:
Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Eesti:
Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadiovaadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Magyar:
Pioneer igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Latviešu:
Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Lietuvių kalba:
Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Malti:
B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizzi tal-Internet li ġej: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Slovenščina:
Pioneer tukaj izjavlja, da vrsta radijske opreme [*] ukladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Română:
Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Български:
С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиото съответства на Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие можа да се намери на следния интернет адрес: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Polski:
Pioneer niniejszym oświadcza, że typ urządzenia Radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Norsk:
Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.
Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Íslenska:
Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlausan búnaðr [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.
The full text of ESB-samræmisyfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Hrvatski:
Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.pioneer-car.eu/compliance
Türk:
Burada, Pioneer radyo ekipmanı turunun [*] 2014/53/EU direktifinine uyumlu olduğunu beyan eder.
Avrupa uyumluluk beyanının tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur. http://www.pioneer-car.eu/compliance

Svenska

Denna guide är tänkt att guida dig genom de grundläggande funktionerna för den här enheten.
Mer information finns i bruksanvisningen på webbplatsen.
https://www.pioneer-car.se

Före användning

Tack för ditt val av denna PIONEER-produkt
För att säkerställa korrekt användning ska du läsa igenom denna guide innan du använder produkten. Det är speciellt viktigt att läsa och följa anvisningarna under **VARNING** och **VIKTIGT** i denna guide. Spara denna guide på en säker och lättåtkomlig plats för framtida bruk.

Vid kassering av produkten får den inte blandas med vanligt hushållsavfall. Det finns ett separat insamlingssystem för utgående elektroniska produkter i enlighet med lagstiftning som kräver korrekt hantering, återvinning och återvändning.

Privata hushåll i EU-medlemsstaterna, i Schweiz och Norge får kassera sina förbrukade elektroniskprodukter gratis till återvinningsstationer eller till en återförsäljare (om du köper en ny liknande produkt). Kontakta de lokala myndigheterna i övriga länder för korrekt återvinningsmetod.
Genom att göra så ser du till att din kasserade produkt genomgår nödvändig behandling och återvinning och därmed förhindrar eventuella negativa effekter på miljön och människors hälsa.

⚠ VARNING
- **Försök inte att själv installera eller utföra service på denna produkt. Installation eller service av denna produkt av personer utan utbildning och erfarenhet när det gäller elektronisk utrustning och biltillbehör kan vara farligt och kan utsätta dig för risk för elstötar, skador eller andra risker.**
- Försök inte ändra installningar på enheten medan du kör. Man ska alltid köra av vägen och parkera bilen på en säker plats innan man försöker använda enhetens kontroller.

❗ VIKTIGT
- Lät inte denna enhet komma i kontakt med fukt och/eller vätskor. Det kan leda till elektriska stötar. Dessutom kan kontakt med vätskor leda till skador på enheten, rök och överhettning.
- Håll alltid volymen tillräckligt låg för att höra ljud från utsidan.
- Pioneer CarStereo-Pass är endast avsett för användning i Tyskland.
- Denna produkt har utvärderats i förhållanden med måttligt och tropiskt klimat enligt säkerhetskraven för ljud, video och liknande elektronisk utrustning, IEC 60065.

VIKTIGT
Denna produkt är en laserprodukt i Klass 1 som klassificeras under säkerhetsstandard IEC 60825-1:2014.

CLASS 1 LASER PRODUCT

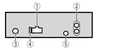
Om du får problem
Om enheten inte fungerar som den ska, ska du kontakta din närmaste återförsäljare eller närmaste auktoriserade PIONEER-servicecenter.

Anslutningar

❗ Viktigt
- Vid installation av den här enheten i ett fordon utan ACC-läge (för tillbehör) på tändningslåset måste den röda kabeln anslutas till utgången som känner av att tändningen är på, i annat fall kan batteriet laddas ur.

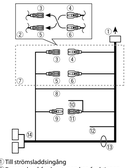
- Användande av den här enheten under andra förhållanden än de nedan angivna kan orsaka brand eller felfunktion.
  – Fordon med 12-volts batteri och negativ jord.
  – Använd högtalare över 50 W (maximal ingångseffekt) och 4 Ω till 8 Ω (impedansvärde) när högtalarutgångarna används för 4 kanaler. Använd inte 1 Ω- till 3 Ω-högtalare till denna enhet.
  – Använd högtalare över 70 W (maximal ingångseffekt) när bakre högtalarutgång används av en 2 Ω-subwoofer.
  * Se anslutningarna för anslutningsmomentet.
- Var noga med att följa instruktionerna nedan för att förhindra kortslutning, överhettning eller felfunktion.
  – Koppla bort batteriets minuspol före installation.
  – Fixera kablaget med kabelklämmor eller tejp. Vira tejp runt kablage som kommer i kontakt med metalldelar för att skydda kablaget.
  – Placera alla kablar ur vägen för rörliga delar såsom växelspak och stoldsäkrar.
  – Placera alla kablar på avstånd från varma platser som i närheten av värmestålsk.
  – Anslut inte den gula kabeln till batteriet genom att föra den genom hålet till motorrummet.
  – Tack eventuella lösskoppladde kabeldon med isoleringstejp.
  – Kortslut inga kablar.
  – Skär aldrig i isoleringen till den här enhetens strömkabel i syfte att dela strömmen med andra apparater. Kabelns strömkapacitet är begränsad.
  – Använd en säkring av angiven storlek.
  – Koppla aldrig den negativa högtalarkabeln direkt till jord.
  – Bunta aldrig ihop de negativa kablarna från flera högtalare.
  – Kontrollsignaler sänds genom den blå/vita kabeln när enheten är påslagen. Anslut den här kabeln till systemfärrkontrollen till en extern kraftförstärkare eller till relästyrningskontaktorn för fordonets automatiska antenn (max. 300 mA 12 V DC). Anslut antennen till antennförstärkarens strömförsörjningsanslutning om fordonet är utrustat med glasantenn.
  – Anslut aldrig den blå-vita kabeln till en extern kraftförstärkares strömkontakt. Anslut den aldrig heller till strömkontakten på den automatiska antennen. Om så sker kan batteriet laddas ur eller felfunktion uppstå.
  – Den svarta kabeln är jord. Jordkablar för den här enheten och annan utrustning (särskilt starkströmsprodukter som kraftförstärkare) måste dras separat. Om så inte sker kan ett plötsligt losnande orsaka brand eller felfunktion.
  – Den grafiska symbolen ⏚ på produkten betyder likström.
  – Funktionen och andra ljudinstallningar av installningen för RCA-lågnivåutgångar lagras i minnet om enheten kopplas bort från strömmen.

Denna enhet



① Strömkabelanslutning
② Bakre utgång eller subwoofer-utgång
③ Antenningång
④ Säkring (10 A)
⑤ Trådad fjärrstyrningsingång
Fast ansluten fjärrkontrollsadapter kan kopplas in (säljs separat).

Strömkabel

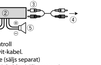


① Till strömsladdningång
② Beroende på fordonstypen kan funktionen hos ① och ⑤ skilja sig åt. Se i sådant fall till att koppla ihop ④ med ③ och ⑥ med ①.
③ Gul
Reserv (eller tillbehör)
④ Gul
Anslut till kontakten med konstant 12 V.
⑤ Röd
Tillbehör (eller reserv)
⑥ Röd
Anslut till kontakten som styrs av tändningslåset (12 V DC).
⑦ Koppla ihop kablar som har samma färg med varandra.
⑧ Svart (chassijord)
⑨ Blå-vit
Ponarnas position i ISO-kontakten skiljer sig åt mellan olika fordonstyper. Koppla ihop ⑨ och ⑪ när pinne 5 är till för antennstyrning. Koppla aldrig ihop ⑨ och ⑪ i andra typer av fordon.
⑩ Blå-vit
Koppla till systemkontrollutgången på kraftförstärkaren (max. 300 mA 12 V DC).
⑪ Blå-vit
Koppla till relästyrningskontaktorn för den automatiska antennen (max. 300 mA 12 V DC).
⑫ Gul-svart
Om du använder utrustning med tystnadslägesfunktion kopplas denna sladd till tystnadslägeskontakten på utrustningen. Anslut i annat fall inte denna sladd.
⑬ Högtalarsladdar
Vit: vänster fram ⊖
Vit-svart: vänster fram ⊕
Grå: höger fram ⊖
Grå-svart: höger fram ⊕
Grön: vänster bak ⊖ eller subwoofer ⊕
Grön-svart: vänster bak ⊕ eller subwoofer ⊖
Violett: höger bak ⊖ eller subwoofer ⊖
Violett-svart: höger bak ⊕ eller subwoofer ⊕
⑭ ISO-anslutning
På vissa fordon kan ISO-anslutningen vara deladi i två. Se till att ansluta båda kontakterna i sådant fall.

OBS
- Ändra i enhetens startmeny. Se [SP-P/O MODE]. Enhetens subwoofer-utgång är monofonisk.
- Se till att du ansluter subwoofern till violett och violett-svart sladd på den här enheten om du använder en subwoofer på 2 Ω. Anslut inte någonting till de gröna och grön-svarta kopplingarna.

Kraftförstärkare (säljs separat)

Utöv följande anslutningar när du använder den tillvalbara förstärkaren.



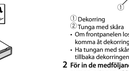
① Systemfärrkontroll
Anslut till blå/vit-kabel.
② Kraftförstärkare (säljs separat)
③ Anslut med RCA-kablar (säljs separat)
④ Till bakre utgång eller subwoofer-utgång
⑤ Bakre högtalare eller subwoofer

Installation

❗ Viktigt
- Kontrollera samtliga anslutningar och system före slutinstallation.
- Använd inte icke auktoriserade delar eftersom det kan leda till felfunktion.
- Här med din handlare om installationen kräver borrande av hål eller andra modifieringar på fordonet.
- Installera inte den här enheten där:
  – den kan störa funktionerna i fordonet.
  – den kan orsaka skador på passagerare vid en hastig inbromsning.
- Installera den här enheten på avstånd från varma platser som i närheten av värmeutblås.
- Enheten fungerar bäst om den installeras i en vinkel av mindre än 60°.
- Se vid installation till att du lämnar gott om utrymme bakom den bakre panelen och bunta ihop lösa kablar så att de inte blockerar ventilationshålen. På så vis säkerställs korrekt värmeavledning vid användning av enheten.

Installation med DIN-fattning

1 För in det medföljande monteringshöljet i instrumentpanelen.
2 Fixera monteringshöljet genom att med en skruvmejsel böja metallflikarna i läge (90°).



① Instrumentpanel
② Monteringshöljе
- Se till att enheten sitter fast ordentligt. En installd installation kan orsaka att ljudet hoppar eller andra felfunktioner.

När man inte använder det medföljande monteringshöljet

1 Fastställ lämplig läge där bilen på fästet och sidan på enheten matchar.

2 Dra åt två skruvar på varje sida.

① Plåtskruv (5 mm x 9 mm, medföljer inte produkten)
② Monteringsfäste

Ta bort enheten (monterad med det medföljande monteringshöljet)

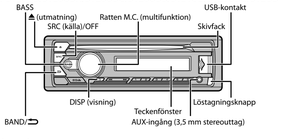
1 Avlägsna dekoringen.

① Dekoring
② Tunga med skåra
- Om frontpanelen lossas blir det lättare att komma åt dekoringen.
- Ha tungan med skåran nedåt när du sätter tillbaka dekoringen.

2 För in de medföljande avmonteringsnyckarna på respektive sida om enheten tills de klickar fast.
3 Drag ut enheten ur instrumentpanelen.

Grundläggande användning

DEH-S120UB/S120UBA/S120UBG/S120UBB/S121UB/S121UBG/S12UB



Om huvudmenyn

Du kan justera diverse installningar i huvudmenyn.

1 Tryck på **M.C.**-ratten för att visa huvudmenyn.

2 Vrid **M.C.**-ratten för att välja en av kategorierna nedan och tryck därefter för att bekräfta.
- FUNCTION-installningar
- AUDIO-installningar
- SYSTEM-installningar
- ILLUMINATION-installningar

3 Vrid **M.C.**-ratten för att välja alternativen och tryck därefter för att bekräfta.

Funktioner som används ofta

Du vill	Gör följande
Slå på strömmen	Tryck på **SRC/OFF** för att starta enheten. Håll **SRC/OFF** intryckt för att stänga av enheten.
Justera volymen	Vrid **M.C.**-ratten.
Välj en källa	Tryck flera gånger på **SRC/OFF**.
Ändra informationen på displayen	Tryck flera gånger på **DISP**.
Återgå till föregående skärm/lista	Tryck på **BAND/**.
Återgå till normal visning från menyn	Tryck på och håll **BAND/** intryckt.
Ändra displayens ljusstyrka	Tryck på och håll **BAND/** intryckt.
Höj basnivån	Tryck på **BASS**. • Du kan välja basnivån i [BASS BOOST].

Installning

När du vrider tändningslåset till ON efter installation visas [SET UP :YES] på displayen.

1 Tryck på **M.C.**-ratten.

2 Vrid **M.C.**-ratten för att välja alternativen och tryck därefter för att bekräfta.
För att gå vidare till nästa menyalternativ behöver du bekräfta ditt val.

Menyalternativ	Beskrivning
LANGUAGE [ENG](English), [PYC](Russian), [TUR](Turkish)	Välj språket för att visa textinformationen från en komprimerad ljudfil.
CLOCK SET	Ställ klockan. **1** Vrid på **M.C.**-ratten för att ställa in timme och tryck därefter för att bekräfta. Indikatorn flyttar automatiskt till minutinstallningen. **2** Vrid på **M.C.**-ratten för att ställa in minut och tryck därefter för att bekräfta.
FM STEP [100], [50]	Välj ett FM-sökningssteg, 100 kHz eller 50 kHz.

3 [QUIT :YES] visas när alla installningarna har gjorts.
Återgå till det första alternativet på installningsmenyn genom att vrida **M.C.**-ratten för att välja [QUIT :NO] och därefter trycka för att bekräfta.

4 Tryck på **M.C.**-ratten för att bekräfta installningarna.

Använda radion

Ta emot förinställda stationer

1 Tryck på **SRC/OFF** för att välja [RADIO].

2 Tryck på **BAND/** för att välja frekvensband.
[FM1] ➡ [FM2] ➡ [FM3] ➡ [MW]/[LW]

3 Tryck på en nummerknapp (1/ till 6/).

BSM (Best Stations Memory) (BSM)

1 Efter att du valt bandet, tryck på **M.C.**-ratten för att visa huvudmenyn.

2 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [FUNCTION] och tryck därefter för att bekräfta.

3 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [BSM] och tryck därefter för att bekräfta.

Lagra stationer manuellt

1 När du tar emot en kanal du vill spara kan du trycka och hålla inne en av nummerknapparna (1/ till 6/) tills den slutar blinka.

CD/USB/AUX-funktioner

CD

1 Sätt in en skiva i skivfacket med etiketten uppåt.

För att mata ut en skiva, stoppa först uppspelningen och tryck därefter på .

USB

1 Öppna USB-kontaktens skydd.

2 Koppla in USB-apparaten med lämplig kabel.

MTP-anslutning
En enhet installerad med Android 4.0 går att ansluta till enheten med MTP med kabeln som medföljer Android-enheten. Observera dock att ljudfiler/låtar inte alltid kan spelas upp genom MTP beroende på den anslutna enheten och antalet filer i den.

Obs!
Om du använder en MTP-anslutning måste [ANDROID WIRED] vara inställt på [MEMORY] i SYSTEM-installningarna .

AUX

1 Anslut stereominikontakten till AUX-ingången.

2 Tryck på **SRC/OFF** för att välja [AUX] som källa.

Ansluta till Pioneer ARC APP

Pioneers Advanced-app konverterar din kompatibla smartphone till en kraftfull pekskärmsfjärrkontroll.

Download Now
Pioneer ARC

⚠ VARNING
Försök inte ändra installningar i appen medan du kör. Man ska alltid köra av vägen och parkera bilen på en säker plats innan man försöker använda appens kontroller.

Obs!
Den här funktionen är kompatibel med telefoner som kör version Android 4.1 till 7.1.2 och stöder även AOA (Android Open Accessory) 2.0. Kompatibiliteten beror dock på din smartphone.

1 Öppna menyn SYSTEM (se Om huvudmenyn).

2 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [ANDROID WIRED] och tryck därefter för att bekräfta.

3 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [APP CONTROL] och tryck därefter för att bekräfta.

4 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [P.APP AUTO ON] och tryck därefter för att bekräfta.

5 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [ON] och tryck därefter för att bekräfta.

6 Anslut den här enheten till Android-enheten med USB.
Pioneer ARC APP på enheten startar automatiskt.